

N^{ro}. 27.



1839.

(CU PRAE'NALTA VOE)

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

Brashov, 2. Julii.

Трансильванія.

Къзда-Вашархеі 1. Ізліе к. н. ла 5 чедьрї дьшз пржнзъ, о асфалїз де анфрікошатъ грїнаїнз (гїацъ) сз взрєз прєсте хотарѣа орашѣаї нострѣ, кзрѣа асемєнеа наѣ маї помєніт взтрїнії нощрї, шї карє тотѣліѣа де сѣмзхнзтѣрз шї вердеацъ де грздінз аѣ сѣзржмат шї пѣстїт, антрѣ атжта, ан кжт нємїк сз маї поате андої сзрманѣа пашгарїѣ, кз остєнеала аѣ чєї крѣнтъ, нѣ арѣї тотъ анзѣадр; анфрікошатѣа ачєст єлємент аѣ цїнѣт, ѣн пзтрарїѣ шї жѣмѣтатє дє час, шї мзрїмга іаѣ фост ка а ѣнєї нѣчї, дє карє нїчї сѣзрзторєлє чєрїѣаї, нїчї азкрзторїї, чє сз аѣла пє ла кжмп, нїчї анѣш коперїшєлє кзсіаор аѣ пѣтѣт скзпа фзрз взтжмарє; нєфєрїчїцїї азкѣиторїї а ачєстѣ ораш авѣрз дїн дєстѣа партє дє анѣржстатє нєнорочїрї, 1834 ізліє 29. сз іскъ ѣн фок карє пє дрєпт саз пѣтѣт нѣмї марє, шї азкрѣї жєртѣз антрє алтє мѣлатє кзсі, шї азкрѣї пєнтрѣ єкѣнѣмїє, аѣ фост шї бїєрїка чєї марє а орашѣаї, 1836 ѣн алт фок пѣстїї о ашаса партє дїн ачєст ораш, 1837 алт фок анспїзмжнтъ пє нѣмїцїї орѣшєнїї, 1838 нєродїрєа пзмжнтѣаї пє локзрїає ачєстєа аѣ фжкѣт пє азкѣиторї сзш прздєзє вїтєлє спрєаш пѣтєа кзчїга дїн вєчїна Молдовѣз бѣкатє шїєш шї тїкзлѣшїаор сзї прѣнчї; а. 1839 єра карє лє фжгзѣаї атжт рєнѣрєа намєстїїлор прїн фок дрїматє, кжт шї скѣтѣрарєа дє ааторїї чє лїаѣ фжкѣт кѣмпзржнѣ бѣкатє, шї іатъ акѣм кжмпїїає мортє шї пѣстїї азкѣиторїї пайї дє сѣспїнзрї, шї кѣ тотѣа докоржцї.

Асемєнеа сѣартє аѣ авѣт шї азкѣиторїї дїн Sepsi Zoltán, ан 30. Ізніє ла 4 чєдєрї ѣнѣ іаръш о грїндїнз нєаѣпєтатъ аѣ мѣлатъ царїна кѣ тотѣа, дєшкїзїна азкѣиторїаор калєа ла о ларгъ дєснєдєждє; нѣ антрєалт кїп саз антжмплат тот антрєчїаїш зї кѣ сатєлє дє прїн сзкѣїмє: Arkos, Körispatak, Kálnok, Bodak, Gidofalva, Mártonos, Foros, shi Etfalva.

S. Szent-György. Кѣ сѣжршїтѣа лѣї Ізніє к. н. вшїна о кзтанъ а орашѣаї ка пззиторїѣ, кѣ врєкжцєа рѣкї ан о пзѣдрє чє сз аѣаз апрѣпє фѣартє, ка сз таїє нѣлє саз вєрїї дє мзтѣрз, саз антжмплат фїїна сзтє нѣмїтѣаї пззиторїѣ, дє шаз пѣс пѣшка чє о аѣєа пайнъ ажгъ ѣн копачїѣ, шї аѣ палєкат сз бїєє апъ дїнтрѣн ісѣорєа чє сз аѣла аколєа, кжнѣ іатъ ѣнѣа дїнтрє фжкзторїї дє рєлє, чє єра анцзлєшї ла олаатъ, апѣкз пѣшка шї о тржнтєцїє ан канѣа пззиторїѣаї, атѣнчї дєодатъ нзѣѣлєк тоцїї (аѣаръ дє ѣнѣа чє аѣ ржмас фзрз партє ан ачастъ фантъ фзрз дєлєцє) дєспрзї, ш'ла ржнєк пзнъ ла мортє; дар фжкжнѣа стрїгарє рѣѣа чє нѣ сз анпрѣмѣтасъ ла фзрзлєцє, шї єшїна нѣрѣѣа ла сѣнєтѣа клѣпѣтѣаї саз прїнє кѣ тоцїї анкз антр'ачїа сзптз-мжнъ, шї акѣм лш бор лѣа андоїт пєдєапса.

Унгарія.

Аѣєм цїрї дїн Унгарїа дєла 11. Ізніє к. н. кѣмкз пє ажгъ мѣлатє анѣнѣзрї алє апєлор шї кздєрїає дє гїацъ (пє ла ѣнєлє локзрї), бѣкатєлє тотѣш ан тоатє цжнѣтѣрїає цзрїї сѣѣ бїнє, анѣмт пє дрєптѣа є нз-

дежде де си очерши енквизитат, дар ши де о скздере а прецзрлор. Търмеле де ої ажнсерз естимп де доаз орї ла старе греа, одатз прїн деспрїмзвзрареа тжзїе, кжнд домнеа лїпсз апхсзтоаре де нштрец, ши де адоаорз прїн тїмпшл чела плоїос, каре ле ампедекз дела пзшшне. Амжндоаз прїчїншїрз пердере мшатз де вїте ши тшнсоаре ампшїнатз. Тшншл анкз акшма сз їспрзвеше, ши фїїнда де кжтева зїле кзладшрз маре, спзлатшл мерше фоарте вїне. Андатз кшм сз тшнде сз ши спалз ажна, ши сз трїмїте ла Пеша, ши дршмшїле де царз анчеп азз аконерї де карз кш ажнз. Рецїале дїн Шнгарїа де жос ши маї вжртос дїн Бжнат поате кз сжнт ши маї мжнзїоасе ан прївїнца еккателор ла кжмпшрї. Деспре вїн сжнт нждеждїле марї ан тоатз цара, чела пшїн вїїле аратз о мшлїїме де флорї неокїчншїтз. Аїчї економїї анкїе дела анфлорїреа акацилор ла родїреа вїїлор. Де есте ачешта немерїтз, атшнчї ачешта трекуїе сз фїе шншл дїн анїї чеш маї богачї дїн кжчї аз фост де о време лшншз анкоаче, кжчї акациї сжнт преанкзркацї кш флорї.

Брїтанїа маре.

Шїм кз Брїтанїа прїнде ши педепсеше пе негшцеторїї кш шклавї саз робї. Де кшршнда аз прїне пжндашїї де маре о корабїе ршеасекз анкзркатз кш робї де вжндшт. Ачештз корабїе ла 14. Ішнїе фш ши вжндштз (контребанда) дїн поршнка адмїралїтзїї брїтанїче. Прецшл де рзскшмпзраре пентрш корабїе ши материал фш 335 фшнцї стерлїнг.

Ан каселе парламентшлшї де аїчї с'аз лшт ан зїлеле ачеште лшкршрї мшат їнтересзтоаре ла дескатере. Бїлшл пентрш їншл лшмаїка, кш каре, (пзшз ла алтз време) їсз аз гшвернаторшлшї де аколо пштере маї маре декжт їсз кшвїнеа пзшз акшм дшпз лецї, фш прїїмїт ла 19. Ішнїе ан каса де жос кш мшлїїме де гласшрї 267 ампротївз ла 257. Ансз опозїція асшпра мїнїстерїшлшї ера де доаз пзрцї, адекз шна дїн партеа радїкалїлор ши алта де кзтрз Торїшї. Ла 18. Ішнїе фшсесз о алтз дескатере їнтересантз асшпра антрекзрїї, оаре ла алецереа депштацїлор де парламент сз сз антродшкз гласшїреа таїнїкз (ballot) саз нш. В де ансемнат, кз антревареа ачешта сз антоарче ан Англїа де маї мшлїї анї ши апзрзторїї вотїзациї таїнїче нш о пот скоате ла кале нїчї антр'шн кїп дшпз пофта лор. D. Grote, шн радїкал, канкїр дїн Лондон анчепш асздатз сз аперегласшїреа таїнїкз. Мшлїї ал ажштарз, дар аншмїт мшдшларїї конзерватївї (торї) фшсерз ампротїва лшї, їарз дїн партеа мїнїстерїшлшї Лорд І. Росел мїнїстршл требїлор дїнашнтрш сз ампротївї тот дїн ачешлш прїчїнї ка ши ан

аншл трекуїт. Ва борбї фоарте фшшмос, зїкжнд антре алтеле, кшмкз о астфелїш де сфжрнзрїе де таїне ар фї лшкрш не-енглезеск (адекз невреанїк де енглезї, чї, саз ншмаї де фрїкошї ши сфїїош пзшз ла негїоїе, саз ши де вїкленї), вїаца енглезелшї е ашешатз пе пшблїчїтате ши еа нш сшфере нїмїк че сз ампротївеше пшблїчїтзїї. Пропозїція лшї Гроте фш лешдатз кш 333 ампротївз ла 216, адекз кш о мшлїїме де 117 гласшрї. — Ан сесїа касей де жос дїн 20. Ішн. фш четїт антжїлоарз бїлшл Канадеї де сшс ши а Канадеї де жос *). Дшпз ачешта каса сз кшпрїнсз кш планшл де едшкацие пропшс ан зїлеле трекуїте де мїнїстршл ршеел. Ачешта афлз ампротївїторї мшлїї; пїатра смїнтелїї ера маї вжртос, кз пентрш че сз аївз америк ла школї ши алцї попї афарз де реформациї епїскопалї, саз кш алте кшвїнте: ан Англїа ншма еїсерїка домнїтоаре (чела реформатз) сз сз екшре де дрешл де а прївїгеа асшпра едшкациї ши а школїлор. Мїнїстрїї еїршїрз шї асздатз, ансз кш о мшлїїме де гласшрї слабз, адекз кш 280 ампротївз ла 275, каре еїршїнцз нш поате фаче мїнїстрїлор нїчї о мжнзере маре; кжчї ачешт бїлпрекшм ши чела пентрш Іамаїка лшї поате анкз да фоарте шшор песте кап ан каса лорзїлор, шнде партїда торїстїкз е прекуїмпшнїтоаре.

Антрш адевзр, кжт де греа есте стареа мїнїстерїшлшї доведїрз амжндоаз маї сшс поменїтеле вотїзациї. Ан бїлшл пентрш Іамаїка о мажорїтате ншма де 10 гласшрї, ан чела де едшкацие ншма де чїнчї спре фаворшл мїнїстрїлор. Кш прїлежшл дескатерїї пентрш едшкацие, чержнд Лорд Росел челе 30,000 фшнцї стлг. кзпзтз рзспшнс анфршнтзторїш, кжчї грзкеше аша таре не воїнда сз ашенте време каре сз'л анкредїнцезе деспре соартеа бїлшлшї маї де сзвжршїт.

Ан сесїа касей де жос 21. Ішнїе спшсз Лорд Палмерстон мїнїстршл требїлор дїнафарз, кшмкз антре гшверншл персїческ ши брїтанїк їарз с'аз ескат о прїчїнз ноаз де ампзрекере, прїн о вжтзмаре че ї с'аз фшкшт адмїралшлшї дїн Остїндїа ла Бшїр. Сз спшне кз персїенїї ар фї пшшкат асшпра корзвїей, ан каре сз афла адмїралшл.

Франца.

Ешнокшт есте, кшмкз апа де маре есте амарз, сзратз, ши преамшлг грецоасз, анкжт нш сз поате кеа. Грештатеа ши нендшмжна пентрш кзлзторї пе маре нш е пшїнцз, фїїнда

*) Де ачешта анкз ам борбїе ної ан шншл дїн ншмерїї трекуїї.

сілці а пѣрта кѣ сіне ші а беа анз тот стзтѣтз. Хемічїі реакціі нострѣ фзкѣрз мѣлате черкзрї, ка доарз ар пѣтеа афла вреѣн мїжлор де кѣрзціреа апей де маре, спре а сз пѣтеа беа. Нѣ де мѣлат порѣнчї мїністрѣа фржнческ де марїнз а сз адѣче ла Парїс кѣтева тоане де анз де маре дела портѣа Хавер, ка сз се факз нїше черкзрї ноаз. Ческареа чеа дїн тѣї фѣ сзѣвршїтз ан фїїнца де фацз а дїректорїлор де марїнз, шї ѣрмагеа чеа бѣнз трекѣ песте тоатз ацептареа. Апа де маре ера, дѣпз че аѣ трекѣт прїн лѣкрареа хїмїческз, аша бѣнз шї аша проаспетз ка шї апа де їсвор. Прїн черкзрї маї дїннаїнте сз доведїсз, кѣмкз антревїнцареа де ачелтз анз ера аша де сзнзтоасз ка шї чеа фїреаскз де кест. Аппаратѣа (машїна), кѣ каре с'аѣ фзкѣт черкареа, поате сз сзѣжеаскз пентрѣ андестлареа ла 500 де персоане. Ан кїпѣа ачеста ар фї ачелтз маре проблемз деслелатз шї лѣмеа поате прїві ла ачеста, ка ла ѣна дїн челе маї скѣмпе дескоперїрї але времїї ноастрѣ.

Жѣрнала де Debats борѣше фербїнте ампротїва ѣнор жѣрнале стрїне, каре вестеск кз ан Франца с'ар вѣдї о непзсарв асѣпра грелелор антѣмплазрї че сз десволвезз ан орїент, шї кз еа афѣндатз кѣ тотѣа ан чертеле де акаез, требїлор еѣропей жѣрѣше пѣцїнз лѣаре амїнте. „Ної кѣноащем дїн протївз — зїче ачел жѣрнал, кѣмкз теаскѣа фржнческ дїн прїчина ачестїї марї антревзрї аѣ анчетат кѣ сфезїле сале де тоате зїлеле, шї — о антѣмпларе не-дѣзїтз — деспре орїент есте о пзрере конгзѣсїтоаре. Жѣрнале де тоатз партїда зїк антрѣн анцелес: ної нѣ требїм сз лѣсзм а сз жзрфї вгїптѣа ѣрей константїнополѣаѣ сзѣ пїсмей дїн Комбе орї калкѣта (India). Дар тотд'одатз зїк тоате: сз нѣ сѣферїм апѣнереа ампрзціей отомане; сз о цїнепз пзнз пѣтем, шї дакз ачеста нѣ ба маї фї кѣ пѣтїнцз, атѣнчї чеа пѣцїн еа сз нѣ казз де прадз ѣней сзѣ ла доаз пѣтерї. Тот аша недрепнтз е мѣстрареа де темере, каре їсз фаче францїї. Ан вѣропа нїмїк нѣ сз поате антѣмпла фзрз Франца, фзрз анвоїреа еї (1). Даказ вреа чїнева сз ѣїте пе Франца, атѣнчї еа требїе сз факз пе алцїї сз о баѣ ан сїамз пе еа. Ан времеа рестаѣрацїей фѣ Гречїа антемеїатз кѣ ної, шї прїн ної. Нїмїнї нѣ сз анвѣмзтз а антемеїа ѣн стат ноѣ фзрз ної. Аѣем нздежде, кз токма аша де пѣцїн сзѣор анкѣмзтз а нїмїчї ѣн стат фзрз ної. Ної нѣ шїм, оаре каде ачеста кѣ непзчере шї нзказ алтор пѣтерї, кѣмкз ної анкз воїм а фї ан жок ампреѣнз. Дар ної ком фї де фацз; ачеста сз шїе. Пентрѣ ачееа аѣ пофїтїт гѣбернѣа ѣн

вредїт де 10 мїліоане; пентрѣ ачееа сз гѣтеск шї сз анкаркз ан Тѣлон корѣїїле ноастрѣ де рзскоїѣ. Теаскѣа антрег е ѣнїт антр'ачееа, кѣмкз вгїптѣа требїе спрїжонїт. Ної нїчї де кѣм нѣ воїм а кѣпрїнде вгїптѣа. Доамне пззѣше! Ної зїчем нѣма кзтрз англїа: нѣ доведї нїчї ѣн план амбїцїос асѣпра вгїптѣаѣ, пентрѣ кз ної невом ампротїві. Шї фїїнда кз ної сѣнтем анкредїнцїї, кѣмкз англїа нѣ кѣѣтз а лѣа егїптѣа ан стзпнїреа са, аша ачесте дожене а лѣ теаскѣаѣ сѣнт фзрз прїмеждїе, шї легзтѣїнцз ерїтанїкз нїчї де кѣм нѣ о десфак, де кѣт нѣма аратз англїей, че пзрерї аре Франца асѣпра вгїптѣаѣ. Ної ан орїент аѣем деспре о партѣ интересї конгзѣсїтоаре кѣ а Брїтанїей; дар ан алте пѣнктѣрї, полїтїка ноастрз прекѣм шї интереселе ноастрѣ сз деосїбеск. Ної пе англїа о спрїжонїм ан константїнопол, шї лї фачем контролз ан Александрїа.

Ан камерїле францозейї нѣ сз десбат аѣкрѣрї интерестоаре. Сз паре кз мѣдѣларїї каселор аѣ маї маре пазчере ан зїлеле ачесте де варз а ешї дїн Парїс ла мошїї, ла еѣї шї алте петрекзнїї, декѣт а пропѣне антревзрї сонтїче.

Тѣрчїа.

Шрї сїгѣре че пѣтем сз ампрзтзшїм асѣззї Пѣсїкѣмѣї нострѣ сѣнт кѣмкз, Флота тѣрчелскз аѣ ешїт антрелз ла Дарданеле; Кзпѣдан Паша с'аѣ аѣс ла дѣнса. Да 14. Іѣїе Мехїмед Алї Бей*) ѣнѣа дїн, секретарїї де кабїнет лї сѣлатанѣаѣ плекз кѣ сѣїтз нѣмзроасз, ан каре сз афаз патрѣ Обершїї, дої обрїстлїїтанцїї шї маї мѣлцї офїцерї шї тзтарї, ан басѣа аѣстриак де аѣѣр „Стамѣа“ нѣмїт пе мареа неагрз. Кѣм сз шїе, еа е ансзрчїнат кѣ порѣнчїле сѣлатанѣаѣ андрептате кзтрз командїртѣа армїей асїатїче Хафїс Паша. Сѣлатанѣа, деспре каре сз лѣцїсз вестеа ан тоате пѣрцїале кз заче а о коалз прїмеждїоасз, есте акѣма сзнзтос. Пзнз ачї кѣноащем кѣрѣл пѣрцїлор дїн Beobachter, каре пзнз ла 1. Іѣїе нѣ шїе нїмїк деспре врео лобїре сѣїоасз антре амандоаз армїїле врзшмзшешї.

Челе каре пе кѣноащем дїн *Allg. Ztg.* антѣ алтеле мѣлате сѣнт ачесте. Сѣлатанѣа лѣпѣн сфат цѣѣт кѣ лї сзї, аѣдѣ ампротїва лѣї Мехїмед Алї ѣн манифест**)

*) Сз нѣсѣ местїче нѣмеае ачеста кѣ нѣмеае вїче-крїѣлѣї дїн вгїпт.

***) Манифест сз зїче декларация аѣекз вестїреа ѣнѣї гѣберн фзкѣтз ан скрїе, ан каре сз десїновзцїе артѣнѣа прївїнїле врїѣнїї треїї греле че аре сз о ѣпрзваскз. Манифестѣа сз фаче де оѣѣе атѣнчї, сзнѣ

ІСКЗАІТ ДІН 8. ІВНІЕ. ПРІН АЧЕСТА МАІНАІНТЕ ДЕ ТОАТЕ СВАТАНБА АІТЕЩЕ ПЕ МЕХЕМЕД АЛІ ШІ ПЕ ФІЛА АЧЕСТВІА ІБРАХІМ ПАША ДЕ ТОАТЕ ДЕРЕГХТОРІІЛЕ ШІ РАНГВРІЛЕ ЧЕ ЛЕАВ АВВТ ПАНЗ АКВМА, ІАР ПЕ КОМАНДІРТВА АРМІЕІ ТВРЧІШІ ХАФІС ПАША ЛА НВМІЩЕ ДЕ ПАШВ, АДЕКВ ДЕ ГВБЕРНАТОР ЛА ВРІПТВЛВІ АН ЛОКВА БВТРАЖН-ЛВІ МЕХЕМЕД АЛІ. ТОТДЕОДАТВ. СЗ СПВНЕ, КВМКВ СВАТАНБА НВШІ АФЛВ ЛОЖВА ДЕ МВНІЕ ВВЗЖНА АПВКВТВРІЛЕ ЛВІ МЕХЕМЕД АЛІ ЧЕЛЕ МАІ ПРОАСПЕТЕ. ВАСВА АВСТРІАК ДЕ АВОР „МІШЕРНІХ“ АВ АДВС ВЕСТЕА ДІН АСІА ПЕЛА ТРІЕСТ, КВМКВ АНТРЕ АВАНГАРАІІ САР ФІ ШІ ФВКВТ О ЛОВІРЕ, АН КАРЕ ТВРЧІІ АР ФІ РВМАС КІРВІТОРІ, КВПРІН-ЖНА ТРЕІ САТЕ ДЕЛА ЕРІПТЕНІ. АНВЗ ВНЕЛЕ КА АЧЕСТЕ АВЕМ ВРЕМЕ ДЕ АЛЕ КРЕДЕ ШІ ЧЕВАШІ МАІ ТВРВІВ, ДВПВ ЧЕ СЗ ВОР АДВЕРІ ШІ МАІ ДЕСВВЖШІТ. М. АЛІ АРЕ ТРЕВВІНЦВ ДЕ БАНІ МВЛЦІ, ЕА АШІ ФВКВ ДЕ КВРВНА ТОТ ВВМБА-КВА ДЕ ВМНЗАРЕ — СЗ СЛОВОДЕ ЛА ТВРГ.

РВСІА.

ШІРІ ДІН МАІ МВЛТЕ ПЗРЦІ НЕ-АРАТВ, КВМ КВ. РВШІІ СЗ РВТЕСК ДЕ О ЕКСПЕДІЦІЕ АМПРО-ТІВА ЧЕРКЕСІЛОР АТЖТ ДЕ МАРЕ, ПРЕКВМ НВ МАІ ФВ АНТРЕПРІНСВ ПАНЗ АКВМ НІЧІ ОДАТВ. ДЕ КВРВНА ЕРА 40 ВАСЕ ДЕ ТРАНСПОРТ АНКВРКАТЕ КВ СОЛДАЦІ, ДІН КАРІІ 20 МІІ САНТ ХОТВРЖЦІ СЗ ТРЕАКВ АН ЧЕТАТЕА ТІФЛІС ДІН ПРОВІНЦІА ГЕОРГІА, ВНЕДЕ ГВТІРІЛЕ ДЕ РВСВОІВ СЗ ФАК АН МВСВРВЗ МАРЕ. ІТАКВА ЕСТЕ СЗ СЕ ДЕА ДЕ МАІ МВЛТЕ ПЗРЦІ ДЕОДАТВ.

ПЕ СЕМНЕ КВ АЧЕСТА ВА ФІ ФОРТВНА ЧЕА МАІ АНТВРЖТАТВ ДІН КАТЕ АВ СВФЕРІТ ПАНЗ АКВМ ЧЕРКЕСІІ, ФІІІ АЧЕШІА АІ МВНЦІЛОР ПЕ КАТ ДЕ СЗАБАТІНІ ПЕ АТЖТА ШІ ДЕ ІВІМОШІ. СЗ СПВ-НЕ, КВ АМВЗРАТВА ПІВВВВ АР ФІ ХОТВРЖТ, А НВМІ ПЕ ГРАФВА БОРОНЦОФ ІАРВ ДЕ ГВБЕРНА-ТОР А РВСІЕІ МІЧІ. ДІНТРО О ПРІЧІНВ МВЛТ КВМВНІТОАРЕ.

БВРВСІА.

СТЕТИНОВА 14. ІВНІЕ СОСІ АІЧІ ВАПО-РВА РВСЕСК „ІШОРА“ КА ДВПВ КВМ СЗ СПВНЕ, КА СЗ ПІВВВВСКВ П. А. СА АМВЗРВТЕСКВ МАРЕЛІ ПРІНЦ, КАРЕЛЕ ВА СЗ АЖВНГВ АЧІ ЛА 26. ІВНІЕ, ДЕ ВНАЕ ТРЕКВНА ЛА ШВІВЕМІНДЕ АКОЛО СЗ В ПВНЕ ПЕ ВАПОРВА ДЕ РВСВОІВ „БОІАТІР“ ШІ ВА ТРЕЧЕ АН СТАТВРІЛЕ РВСЕЦІ.

СПАНІА.

МАДРІД 15. ІВНІЕ. ВІ НЕДЕЖДЕ КВМКВ ВВВАРТЕРО ІАРВШІ ВА ДЕШКІДЕ ОПВРЦІІЛЕ САЛЕ, КВНА АН ВРЕМЕ ДЕ О ЛВВВ ШАВ ПВТВТ ПВНЕ

ЕСТЕ СЗ АНЧЕАПВЗ ВРІВН РВСВОІВ. КВ АЧЕА ПІВВВВ ЛА ГВБЕРНІЛЕ СТРЕІНЕ СЗ ТРІМІТ НОТЕ.

АНТВРІРІЛЕ САЛЕ ЧЕЛЕА МІЛІТВРЕЦІ, ШІ ТОТ ДЕО-ДАТВ ШІ ТРВПЕЛЕ АІ АВ ПВТВТ СЗШ РЕКВ-ЛЕАГВЗ НОДВ ПВТЕРІ ДВПВ ТОТЕ ЧЕ АВ ПВТІМІТ, О СТАРЕ АМПРЕЖВРВ НВМАІ СТВРНЕЩЕ НЕСКАРІ АНГРІЖІРІ, КВМКВ АДЕКВ КОНТРАКТВА ПЕНТРВ ЦІНЕРЕА МІЛІЦІІ ДЕ НОРД, КВ СВЖРШІТВА АЧЕЦІІ АВНІ СЗ АМПЛІНЕЩЕ, ФВРВ СЗ ФІЕ КВПВТАТ ЧЕВА ПОРВНКВ МІНІСТРВА ДЕ ФІНАНЦ ПЕНТРВ РЕ-НОІРЕА АЧЕЛВІА.

Loosuri originale

ДЕЛА К. К. АМПРВМВТ ДІН ДАТВА 16. АПРІЛІЕ 1839 ПЕ 30 МІЛІОАНЕ ФІОРІНІ М. К. СЗ АФЛВ ЛА РВДОЛФ ОРГІДАН АН БРАШОВ:

ЛОЗВРІ АНТРЕЦІ КОСТІСЕСК 300 Ф. М. К. АЧІНЧЕА ПАРТЕ ДЕ ЛОЗ 60 „ „

ІАР АЖНАВСВЗ КОМІСІОН (Bestellung) КВ О ПРЕНВМЕРАЦІЕ ДЕ 50 Ф. М. К. ПЕ 8Н ЛОЗ АН-ТРЕГ, САВ 10 Ф. М. К. ПЕ АЧІНЧЕА ПАРТЕ ДЕ ЛОЗ ЦІНЕ.

8Н ЛОЗ АНТРЕГ 325 Ф. М. К. О АЧІНЧЕА ПАРТЕ ДЕ ЛОЗ 65 Ф. М. К.

ДАР АТВНЧІ ЛОЗВА ТРЕВВЕЩЕ СЗ СЗ ПРІІ-МЕАКВ АН РВСТІМП ДЕ 4 АВНІ ПЛВТІНДВСВ ШІ РЕСТВА СВМЕІ.

ТРЕВВРА ДІН ТЖІ ВА ВРМА ЛА 1. ІВН. 1840, ШІ КВПРІНДЕ ЛОЗВРІ НЕМЕРІТОАРЕ ДЕ 250,000. 50,000, 15,000, 10,000, 8,000, 6,000 ШІ АША СВВЗЖНА ПАНЗ ЛА 500 Ф. М. К.

ФІЩЕКАРЕ ЛОЗ ТРЕВВІЕ СЗ КВЩІЩЕ ЧЕА ПВ-ЦІН 500 Ф. М. К.

La 4 shi 5 Julie 1839

СЗ ФАЧЕ АН ШКОЛАА РОМЖНЕАСКВ ДІН ЧЕТАТЕ

EXAMENUL

ДІН СЕМ. П. ДВПВ КІПВА ОБІЧНВІТ, ДЕЛА 8 ПАНЗ ЛА 12 АНАІНТЕ, ШІ ДЕЛА 2 ПАНЗ ЛА 4 ДВПВ АМІВІ.

ДОРІТОРІІ ДЕ А КВНОАЩЕ СПОРІВА ТІНЕРІМІІ САНТ КВ ТОАТВ ЧІНСТЕА ПОФТІЦІ А ФІ АСКВА-ТВТОРІ АН АЧЕСТЕ ЗІЛЕ.

ПРВЦВА БВКВТВЛОР АН БРАШОВ

(ЛА 12. ІВЛІЕ К. Н. (АН КАНІ ДЕ ВАЛВТВ.))

О ГВЛІАТВ ДЕ АРВАЛА.	РФ.	КРІ
ЧЕА МАІ ФРВМОС	12	30
„ ДЕ МІЖЛОК	11	—
„ ДЕ ЖОС	9	18
ВВКВРЕЦ	9	18
ВВКАРА	7	42
ОРВВА	5	48
ОВВВВА	2	6
ХІРІШКА	4	45
МВЛАІВА	4	24
КВКВРВВВА	5	45